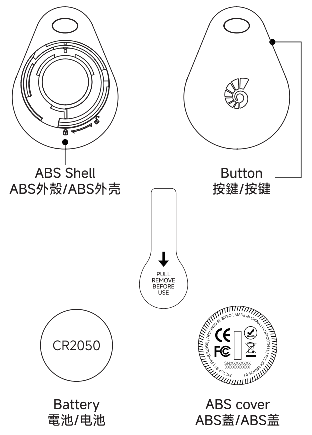
INSTRUCTION MANUAL
使用說明書/使用说明书

BITRO BASIC B1



INSTRUCTION FOR USE
操作說明/使用说明

APP USER MANUAL
APP使用指南

· Download "BTL" APP

Search for the "BTL" application on iOS or Android platforms.

· Register

Create an account and log in to the "BTL" App.

After removing the battery insulation sheet of the device, the device will immediately ring to enter pairing mode. You may complete device binding via the "BTL" App.

If no connection operation is performed within 10 minutes, the pairing broadcast will be disabled.

Press and hold the device button for 3 seconds, and the device will emit two beeps to re-enter pairing mode.

· Device Binding

Place the device close to your phone and keep the network stable. Tap the "+" on the homepage to add a device. After the phone scans the device, tap the Connect button to start pairing and wait for the device response.

When binding is completed successfully, the device will make two beeps. Then you will enter the editing page for device name and avatar. Tap Save in the upper right corner to finish device binding.

· Play Sound

Double-click the device button, and the device will emit two beeps, indicating that the device is working properly.

· Reverse Phone Finding

After your phone connects to the device via Bluetooth, double-click the button to activate the Reverse Phone Finding function. Your phone will ring to help you locate it easily. Open the BTL App to stop the ringing automatically.

· Product Reset

Press and hold the key of the anti-lost device for 10 seconds. (It will beep once at the 3th second, please do not release and keep pressing.) You will hear one beep prompt.

Immediately press the key 5 times continuously within 2 seconds and then stop. Two beeps will sound, which means the device has been reset successfully and can be paired again.

· 下載「比特羅 BTL」APP

在 iOS 或 Android 平台上搜尋「比特羅 BTL」應用程式。

· 註冊

註冊帳號並登入「比特羅 BTL」App

進入配對狀態，抽離設備的電池絕緣片後，設備會立即發出一段鈴聲，代表設備已進入配對狀態，此時可使用「比特羅 BTL」App 進行「設備綁定」；若 10 分鐘內未進行任何鏈接操作，將關閉配對廣播；長按設備按鈕 3 秒，設備會發出「滴～滴」兩聲，代表設備重新進入配對狀態。

· 設備綁定

將設備靠近手機，保持網路暢通，點擊首頁的「＋」新增設備；待手機掃描到設備後，點擊「鏈接」按鈕進行配對，等候設備回應；綁定成功時，設備會發出「滴滴」兩聲，接著進入設備名稱與頭像編輯頁面，點擊右上角儲存，即可完成設備綁定。

· 播放鈴聲

雙擊設備按鈕，若設備發出「滴滴」兩聲，即代表設備運作正常。

· 反向搜尋手機

手機與設備藍牙鏈接後，雙擊按鈕即可啟用「反向找尋手機」功能；觸發後手機會響鈴，方便快速找尋，開啟「比特羅 BTL」App 就能自動關閉鈴聲。

· 產品重置

長按防丟器按鍵 10 秒（按壓 3 秒時會響一聲，請勿放開、持續按住），會聽到「滴」一聲提示。

接著在 2 秒內快速連按 5 下後停止，聽見「滴滴」兩聲提示，即代表設備重置完成，可重新進行配對。

· 下载 "比特罗 BTL" APP

在 iOS 或 Android 平台上搜索 "比特罗 BTL" 应用程序。

· 注册

注册账号并登录「比特罗 BTL」App

进入配对状态，抽取设备的电池绝缘片后，随即设备会发出一段铃声，代表设备进入了配对状态，此时可使用「比特罗 BTL」App 进行 "设备绑定"；如 10 分钟内无任何连接操作，则会关闭配对广播；此时通过长按设备按钮 3s，随即设备会发出 "滴～滴" 两声，代表设备重新进入了配对状态。

· 设备绑定

将设备靠近手机，保持网络通畅，点击首页的 "+" 添加设备，等待设备被手机扫描到后，点击 "连接" 按钮进行配对，等待设备响应；绑定成功设备会发出 "滴滴" 两声，随后进入设备名称以及设备头像编辑页面，点击右上角保存即可成功完成设备绑定。

· 播放声音

双击设备按钮时设备会发出 "滴滴" 两声，则代表设备可以正常使用。

· 反向查找手机

手机连接设备蓝牙后，双击可触发 "反向查找手机" 功能，触发时您的手机会发出铃声，便于您查找，打开「比特罗 BTL」App 即可自动结束铃声。

· 产品重置

长按防丢器按键 10 秒（3 秒时会响一次，请不要松手，继续按），会听到 "滴" 的一声提示。

紧接着在 2 秒内连按 5 下后停止，会听到 "滴滴" 两声提示，即代表设备重置成功，可重新进行配对。

REPLACE THE BATTERY

Take out the white triangle **"white disassembling piece"** that comes with the package.

Locate the slots on the back of the product.

Take the white disassembling piece and place it the slot on the back of the product, rotate counter clockwise to open the back cover.

Remove the battery, replace it with the prepared new battery "CR2050" and install the battery, after installing the battery, you can hear the product emit a "drop" sound, which means that the battery has been successfully replaced, and then place the lower cover in the rotating groove of the product, and rotate the back cover with the disassembling piece clockwise, so that it remains closed. Then place the lower cover at the rotating slot of the product and turn it clockwise with the disassembling piece to keep it closed.

****Except for the disassembly tool, any knife andscrewdriver are not recommended as auxiliary tools to avoid damaging the product shell or appearance.**

更換電池：

取出包裝附贈的三角形**"拆機片"**。

找到產品背面指示凹槽。

拿著白色拆機片對準產品背面開槽處，逆時針旋轉打開後蓋。

取出電池，更換上準備好的新電池"CR2050"並裝上電池，裝上電池後並按住按鈕 3 秒，聽見產品發出 "滴" 聲，代表電池更換成功，然後將下蓋放置在產品旋轉槽處，用拆機片順時針旋轉後蓋，使其保持關閉狀態。

****除拆機片外，美工刀、小螺絲刀等都不建議作為輔助工具，以免損壞產品外殼或外觀。**

更換电池：

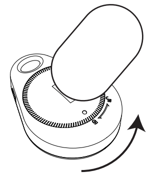
取出包装附赠的三角形 "拆机片"。

找到产品背面指示凹槽。

拿着白色拆机片放置在产品背面开槽处，逆时针旋转打开后盖。

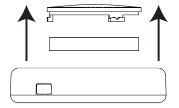
取出电池，更换上准备好的新电池 "CR2050" 并装上电池，装上电池后并按住按钮 3 秒，听见产品发出 "滴" 声，代表电池更换成功，然后将下盖放置在产品旋转槽处，用拆机片顺时针旋转后盖，使其保持关闭状态。

****除拆机片外，美工刀、小螺丝刀等都不建议作为辅助工具，以免损坏产品外壳或外观。**



***Turn counterclockwise to unlock the battery cover**
***逆時針旋轉解鎖電池蓋**
***逆时针旋转解锁电池盖**

***Remove and replace the battery**
***取出並更換電池**
***取出并更换电池**



Product Unbinding

Operation Steps (the process is the same whether the phone is connected to the device via Bluetooth or not):
1.Tap the device card on the home page to enter the 【Current Location】 interface.
2.Tap the 【Settings】 icon in the upper right corner to enter the 【Device Information】 page.
3.Tap 【Unbind Device】, then tap 【Confirm Unbind】

If the phone is connected to the device via Bluetooth: The above steps will successfully unbind the device.

If the phone is not connected to the device via Bluetooth: The system will prompt "Unbind failed, device not connected." In this case, please proceed with caution when using 【Delete Device】If the device is unilaterally deleted by the system, you will need to manually perform a【Product Reset】before it can be re-bound.

產品解綁

操作步驟(無論手機是否已連接設備藍牙，流程相同)：
1.在首頁點擊設備卡片，進入【目前位置】界面。
2.點擊右上角的【設定】圖示，進入【設備資訊】頁面。
3.點擊【解綁設備】，再點擊【確認解綁】。

若手機已連接設備藍牙：上述操作可正常完成解綁。

若手機未連接設備藍牙：系統會提示「解綁失敗，設備未能連接」。此時請謹慎操作【刪除設備】。如設備被系統單方面刪除，後續需手動操作【產品重置】才能重新綁定。

产品解绑

操作步骤 (无论手机是否已连接设备蓝牙，流程相同):
1.在首页点击设备卡片，进入【当前位置】界面。
2.点击右上角的【设置】图标, 进入【设备信息】页面。
3.点击【解绑设备】 再点击【确认解绑】。

若手机已连接设备蓝牙: 上述操作可正常完成解绑。

若手机未连接设备蓝牙: 系统会提示 "解绑失败, 设备未能连接"。此时请谨慎操作【删除设备】。如设备被系统单方面删除，后续需手动操作【产品重置】才能重新绑定。

WARNING
1.Do not dismantle or modify the product;
2.Do not store the product in wet conditions;
3.Do not keep or use the product near heat sources;

扫码下载APP

BTL.TOP App
for **iOS** and **Android**

4.Do not let water or any other liquid flows into the inside part of the product's interface. This would cause damages to the product;
5.Avoid direct sunlight. Keep away from heat source;
6.Avoid high processor load in long running loops or while charging;
7.Ensure good ventilation while using;
8.In case of overheating, stop using the product.

DISPOSAL OF ELECTRONIC PRODUCTS
1.Do not place the product as household waste;
2.Please dispose of discarded electronic products properly according to local regulations.
3.BITRO encourages you to participate in electronics recycling program.

警告
1.請勿自行拆開或改裝本產品；
2.請勿將本產品存放在潮濕環境中；
3.請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電；
4.請勿將水或其它液體流入本產品介面內部，導致本產品損壞；
5.避免陽光直接照射；
6.使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式；
7.請於通風良好的地方使用；；
8.如出現過熱，請停止使用。

如何處理廢棄電子產品
1.請勿將電子產品當成家庭廢物丟棄；
2.請依當地的法例規定處理廢棄的電子產品；
3.BITRO鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

警告
1.请勿自行拆开或改装本产品；
2.请勿将本产品存放在潮湿环境中；
3.请勿将产品靠近热源或于热源附近充电；
4.请勿将水或其它液体流入本产品介面内部，导致本产品损坏；
5.避避免阳光直接照射；
6.使用或充电期间避免长时间运行高耗能的程式；
7.请于通风良好的地方使用；
8.如出现过热，请停止使用。

如何处理废弃电子产品
1.请勿将电子产品当成家庭废弃物丢弃；
2.请依当地的法例规定处理废弃的电子产品；
3.BITRO鼓励您积极参与电子产品回收计划。

APPLICABLE TO PRODUCTS THAT MAY BE USED AT LESS THAN 20 CM FROM THE HUMAN BODY.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different
from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2BWCH-B1

适用：使用时与人体距离可小于 20 厘米的产品

本设备符合美国联邦通信委员会（FCC）法规第 15 部分要求，设备工作需满足以下两项条件：
1、本设备不得产生有害干扰；
2、本设备必须耐受接收到的各类干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。
未经合规责任方书面明确批准的任何改装、改动，将取消用户使用本设备的权限。

备注：本设备经过测试，符合 FCC 法规第 15 部分中 B 类数字设备限值标准。该限值旨在为居家使用场景提供合理防护，避免产生有害无线电干扰。本设备会产生、使用并辐射射频能量，若未按照说明书安装和使用，可能对无线电通讯造成有害干扰；但无法保证特定安装环境下完全不出现干扰问题。

若本机确实对收音机、电视接收产生有害干扰（可通过开关机设备进行确认），建议用户通过以下一种或多种方式排除干扰：
· 调整接收天线朝向或更换天线安装位置；
· 加大本设备与接收设备之间的间距；
· 将本设备接入与接收机不同回路的电源插座；
· 联系产品经销商或专业广电维修技术人员协助处理。
本设备已通过射频辐射评估，满足通用射频暴露限值要求，可在贴身便携使用场景下无限制使用（使用距离可＜20cm）。

FCC 认证编号: 2BWCH-B1

適用：使用時與人體距離可小於 20 公分的產品

本設備符合美國聯邦通信委員會（FCC）法規第 15 部分要求，設備運作需滿足以下兩項條件：
1、本設備不得產生有害干擾；
2、本設備必須耐受接收到的各類干擾，包含可能造成設備異常運作的干擾。
未經合規責任方書面明確核准的任何改裝、變更，將取消使用者使用本設備的權限。

備註：本設備經過測試，符合 FCC 法規第 15 部分中 B 類數位設備限值標準。該限值旨在為居家使用場景提供合理防護，避免產生有害無線電干擾。本設備會產生、使用並輻射射頻能量，若未依照說明書安裝與使用，可能對無線電通訊造成有害干擾；但無法保證特定安裝環境下完全不會出現干擾問題。

若本機確實對收音機、電視接收產生有害干擾（可透過開關機設備進行確認），建議使用者透過以下一種或多種方式排除干擾：
· 調整接收天線朝向或更換天線安裝位置；
· 加大本設備與接收設備之間的間距；
· 將本設備接入與接收機不同迴路的電源插座；
· 聯繫產品經銷商或專業廣電維修技術人員協助處理。
本設備已通過射頻輻射評估，符合通用射頻暴露限值要求，可在貼身攜帶使用場景下無限制使用（使用距離可＜20cm）

FCC 認證編號: 2BWCH-B1

Button Logic Definition 按键邏輯定義/按键逻辑定义

States/狀態/状态	Action/操作/操作	Execute function 執行功能/执行功能	Response/響應/响应	Remarks/备注/备注
Connected to Momax Smart 与 BTL.TOP 已連接 与 BTL.TOP 已连接	Double clik 雙擊/双击	Ring the phone 呼叫手機/呼叫手机	Ringtone 1 鈴聲提示音 1 铃声提示音 1	
No any connection in BTL.TOP BTL.TOP app 未綁定 BTL.TOP app 未绑定	Long press 3S 長按 3S 长按 3S	Enable BTL.TOP app pairing broadcast 開啟 BTL.TOP App 配對廣播 开启 BTL.TOP App 配对广播	Ringtone 2 鈴聲提示音 2 铃声提示音 2	
Power on status 開機狀態 开机状态	5 consecutive presses 連續按下 5 次 连续按下 5 次	Restart 重新啟動/重新启动	"Di" prompt sound "滴" 一聲鈴聲提示 "滴" 一声铃声提示	
Power on status 開機狀態 开机状态	Long press for 10 seconds, then Five-click within 2 seconds 長按 10S 後，2 秒內五擊 长按 10S 后，2 秒内五击	Factory reset to BTL.TOP app pairing 工廠復位 BTL.TOP app 配對信息 工厂复位 BTL.TOP app 配对信息	Long press for 10S, a "Di" sound, then Five-click with two"Di" sounds.(Please ignore the ringtone prompt sound 2 that plays upon holding for three seconds.) 長按 10S，"滴" 一聲提示，五擊後 "滴滴" 兩聲提示（長按達三秒後出現的鈴聲提示音 2，請忽略） 长按 10S，"滴" 一声提示，五击后 "滴滴" 两声提示（长按指三秒出现的铃声提示音 2，请忽略）	Devices that have been paired with the BTL.TOP app can be reset to the pairing state.Please remove the device on the BTL.TOP app first, and then add it. 已經配對過 BTL.TOP app的設備可重新進入 BTL.TOP app 配對狀態，請在 BTL.TOP app 上移除設備後再新增 已经配对过 BTL.TOP app的设备可重新进入 BTL.TOP app 配对状态，请在 BTL.TOP app上移除设备后再添加。

Product Connection scenarios 設備連接場景 / 设备连接场景
· By default, the BTL.TOP APP only supports connection with only one iOS/Android device.
· BTL.TOP APP 默認僅支持一台iOS/Android設備連接。
· BTL.TOP APP 默认仅支持一台iOS/Android设备连接。

List of Hazardous and Toxic Substances or Elements

Part Name	Hazardous and Toxic Substances or Elements					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr^{6+})	(PBB)	(PBDE)
Main Body	X	O	O	O	O	O
Accessories	X	O	O	O	O	O

0: Indicates that the content of this hazardous substance in all homogeneous materials of this component is below the limit specified in the GB/T 26572 standard.
X: Indicates that the content of this hazardous substance exceeds the limit specified in the GB/T 26572 standard in at least one homogeneous material of this component.
Note: The reason why this product is marked with "X" is that there is no alternative technology or component available at the present stage.

有毒有害物質或元素表

部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛	汞	鎘	六價鉻	多溴聯苯	多溴二苯醚
主機	X	O	O	O	O	O
配件	X	O	O	O	O	O

0：表示該有害物質於該零組件所有均質材料中之含量，均低於 GB/T 26572 標準規範之限量要求。
X：表示該有害物質至少於該零組件之某一均質材料中，含量超過 GB/T 26572 標準規範之限量要求。
註：本產品標示「X」之原因為：目前階段尚無合適之替代技術或零組件可供選用。

有毒有害物质或元素表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
主机	X	O	O	O	O	O
配件	X	O	O	O	O	O

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572标准规定的限量要求以下
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572 标准规定的限量要求
注：本产品标有 "X" 的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件

SPECIFICATION
產品規格/产品规格

MODEL：B1

Battery : CR2050
Bluetooth version : BLE 5.2
Alert sound : ~85dB
Material : ABS
Size : 39.6×29.4×9.8mm
Weigh : 9g±1g
Compatibility : Compatible Apple devices: iPhone and iPod touch series with iOS 14.5 or later; iPad series with iPadOS 14.5 or later; iMac and MacBook series with macOS 12.5 or later. Compatible with Android 12 or later.

CONTAINS：
1.BITRO BASIC B1 locator body
2.Disassemble the machine piece
3.User Manual

型號：B1

電池 : CR2050
藍牙版本 : BLE 5.2
報警聲 : ~85dB
材質 : ABS
尺寸 : 39.6×29.4×9.8mm
重量 : 9g±1g
相容性 : 兼容Apple設備: iOS 14.5或以上版本之iPhone與iPod touch系列；iPadOS 14.5 或以上版本之iPad系列；macOS 12.5或以上版本之iMac與MacBook系列。相容Android 12或以上版本。

包裝內容：
1.BITRO BASIC B1定位器本體
2.拆機片
3.產品使用說明書

型号：B1

电池 : CR2050
蓝牙版本 : BLE 5.2
报警声 : ~85dB
材质 : ABS
尺寸 : 39.6×29.4×9.8mm
重量 : 9g±1g
兼容性 : 兼容Apple设备: iOS 14.5或以上版本的iPhone及iPod touch系列; iPadOS 14.5或以上版本的iPad系列; MacOS 12.5或以上版本的iMac及MacBook系列。兼容Android 12或以上版本。

包装内容：
1.BITRO BASIC B1定位器本体
2.拆机片
3.产品使用说明书